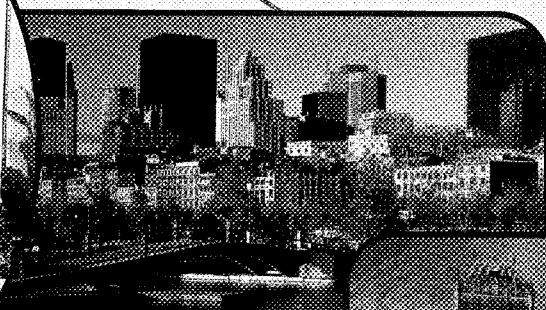


T6A1  
B83-C33  
2005/06  
1  
QL  
P. gouv.

# Ministère du Tourisme

## Étude des crédits 2005-2006

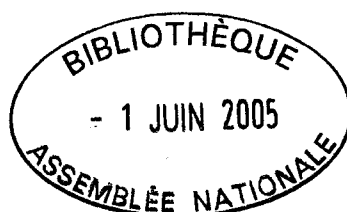


Renseignements généraux

**MINISTÈRE DU TOURISME**

**BUDGET  
2005-2006**

**Renseignements généraux**



# MINISTÈRE DU TOURISME

## Étude des crédits 2005-2006

### Table des matières

QUESTIONS	DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE	# ONGLET
1-	Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits 2004-2005 et 2005-2006, compte tenu des modifications administratives apportées lors du remaniement ministériel du 18 février 2005.	1
2-	Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone.	2
3-	Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen : <ul style="list-style-type: none"> <li>• tirage;</li> <li>• coût;</li> <li>• agence de conception;</li> <li>• graphisme;</li> <li>• rédacteur;</li> <li>• imprimeur;</li> <li>• distribution.</li> </ul>	3
4-	Liste des voyages <u>hors Québec</u> depuis le 1er avril 2004 : <ul style="list-style-type: none"> <li>• endroits et dates du départ et du retour;</li> <li>• but du voyage;</li> <li>• personnes rencontrées;</li> <li>• coût;</li> <li>• noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);</li> <li>• pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.</li> </ul>	4
5-	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger : <ul style="list-style-type: none"> <li>• la liste des ententes signées et/ou annoncées;</li> <li>• les détails de ces ententes;</li> <li>• les résultats obtenus à ce jour;</li> <li>• les investissements annoncés.</li> </ul>	5
6-	Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres de cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.	5
7-	Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels : <ul style="list-style-type: none"> <li>• les sommes dépensées pour l'exercice financier 2004-2005 et les prévisions pour 2005-2006;</li> <li>• firmes de publicité;</li> <li>• mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>• les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;</li> <li>• le but visé par chaque dépense.</li> </ul>	6
8-	Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2004-2005 à la demande des cabinets des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent : <ul style="list-style-type: none"> <li>• liste et coût;</li> <li>• copie des soumissions;</li> <li>• copie du questionnaire et du résultat;</li> <li>• firme ayant obtenu le contrat.</li> </ul>	7

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Étude des crédits 2005-2006

### Table des matières

QUESTIONS	DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE	# ONGLET
9-	Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2004-2005 à la demande d'un ministère ou d'un organisme : <ul style="list-style-type: none"> <li>• liste et coût;</li> <li>• copie des soumissions;</li> <li>• copie des études;</li> <li>• firme ou individu ayant obtenu le mandat;</li> <li>• copie du contrat.</li> </ul>	8
10-	Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2004-2005 en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• le nom du professionnel ou de la firme;</li> <li>• le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li> <li>• le coût;</li> <li>• le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>• dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li> </ul>	9
11-	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2004-2005 à une firme de relations publiques en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• le nom du professionnel ou de la firme;</li> <li>• le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li> <li>• le coût;</li> <li>• le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>• dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li> </ul>	10
12-	Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2004-2005, de chacune des dépenses suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• la photocopie;</li> <li>• la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;</li> <li>• les téléavertisseurs;</li> <li>• le mobilier de bureau;</li> <li>• les distributeurs d'eau de source;</li> <li>• le remboursement des frais de transport;</li> <li>• le remboursement des frais d'hébergement;</li> <li>• le remboursement des frais de repas;</li> <li>• l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes session de type perfectionnement ou ressourcement : <ul style="list-style-type: none"> <li>i. au Québec;</li> <li>ii. à l'extérieur du Québec.</li> </ul> </li> </ul>	11
13-	Pour la Direction générale du ministère, le montant, pour l'année 2004-2005, de chacune des dépenses suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• la photocopie;</li> <li>• la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;</li> <li>• les téléavertisseurs;</li> <li>• le mobilier de bureau;</li> <li>• les distributeurs d'eau de source;</li> <li>• le remboursement des frais de transport;</li> <li>• le remboursement des frais d'hébergement;</li> <li>• le remboursement des frais de repas;</li> <li>• l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : <ul style="list-style-type: none"> <li>i. au Québec</li> <li>ii. à l'extérieur du Québec.</li> </ul> </li> </ul>	12

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Étude des crédits 2005-2006

### Table des matières

QUESTIONS	DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE	# ONGLET
14-	<p>Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2004-2005 ainsi que les prévisions pour 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</li> </ul>	<b>13</b>
15-	<p>À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2004-2005, pour chaque ministère et organisme (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation), et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>nombre total de jours de maladie pris par le personnel;</li> <li>nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);</li> <li>nombre total de jours de vacances pris par le personnel;</li> <li>nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.</li> </ul>	<b>14</b>
16-	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis le 1<sup>er</sup> avril 2002 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li> <li>évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;</li> <li>nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;</li> <li>nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li> <li>niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;</li> <li>nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.</li> </ul>	<b>15</b>
17-	<p>La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l'emplacement de la location;</li> <li>la superficie du local loué;</li> <li>la superficie réellement occupée;</li> <li>la superficie inoccupée;</li> <li>le coût de location au mètre carré;</li> <li>le coût total de ladite location;</li> <li>les coûts d'aménagement réalisés en 2004-2005, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li> <li>la durée du bail.</li> </ul>	<b>15</b>
18-	Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin en 2004-2005 et prévisions 2005-2006.	<b>15</b>
19-	<p>Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 2004-2005 de qui ont loué des espaces en indiquant pour chacune d'elles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>l'emplacement de la location;</li> <li>la superficie du local loué;</li> <li>la superficie réellement occupée;</li> <li>la superficie inoccupée;</li> <li>le coût de location au mètre carré;</li> <li>le coût total de ladite location;</li> <li>les coûts d'aménagement réalisés en 2004-2005, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li> <li>la durée du bail;</li> <li>le propriétaire et/ou le nom de la firme.</li> </ul>	<b>15</b>

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Étude des crédits 2005-2006

### Table des matières

QUESTIONS	DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE	# ONGLET
20-	Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1 <sup>er</sup> avril 2004 au 17 février 2005 et du 18 février 2005 à ce jour.	16
21-	Liste du personnel du cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1 <sup>er</sup> avril 2004 en indiquant pour chaque individu : <ul style="list-style-type: none"> <li>la date de l'entrée en fonction;</li> <li>le titre de la fonction;</li> <li>l'adresse du port d'attache;</li> <li>le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;</li> <li>la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;</li> <li>la description de tâches;</li> <li>le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004;</li> <li>le nombre total d'employés au cabinet;</li> <li>le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;</li> <li>s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées <u>Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre</u> et <u>Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État</u>.</li> </ul>	17
22-	Liste des sommes d'argent versées en 2004-2005 à même le budget discrétionnaire du : <ol style="list-style-type: none"> <li>ministre</li> <li>ministère ou de l'organisme, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> <li>le nom de l'organisme ou de la personne concernée;</li> <li>la circonscription électorale;</li> <li>le montant attribué;</li> <li>le projet visé et le résultat.</li> </ul> </li> </ol>	18
23-	La ventilation détaillée des budgets de dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2003-2004 et 2004-2005; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008.	19
24-	Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> <li>le poste initial;</li> <li>le salaire;</li> <li>le poste actuel, s'il y a lieu;</li> <li>la date de la mise en disponibilité;</li> <li>la prévision 2005-2006 et 2006-2007.</li> </ul>	19
25-	Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2004-2005.	19
26-	Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.	19
27-	Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère : <ul style="list-style-type: none"> <li>nom de la personne;</li> <li>poste occupé;</li> <li>salaire;</li> <li>assignation initiale;</li> <li>date de l'assignation hors structure;</li> <li>date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li> </ul>	20

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Étude des crédits 2005-2006

### Table des matières

QUESTIONS	DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE	# ONGLET
28-	La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : <ul style="list-style-type: none"> <li>• assignation initiale;</li> <li>• assignation actuelle;</li> <li>• salaire;</li> <li>• date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li> </ul>	21
29-	La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère : <ul style="list-style-type: none"> <li>• assignation initiale;</li> <li>• assignation actuelle;</li> <li>• salaire</li> <li>• date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li> </ul>	21
30-	Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• le salaire de la personne;</li> <li>• le montant reçu du régime de retraite.</li> </ul>	21
31-	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).	22
32-	Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun : <ul style="list-style-type: none"> <li>• services Internet d'information;</li> <li>• livres;</li> <li>• journaux;</li> <li>• magazines;</li> <li>• bulletins électroniques et/ou papiers;</li> <li>• clubs privés ou autres;</li> <li>• billets de saison;</li> <li>• etc.</li> </ul>	23
33-	Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : <ul style="list-style-type: none"> <li>• le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;</li> <li>• les coûts de construction du site;</li> <li>• le coût de l'entretien et de la mise à jour;</li> <li>• qui est responsable du contenu sur le site;</li> <li>• quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;</li> <li>• le nombre de visiteurs (hits) par mois;</li> <li>• combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?</li> </ul>	24
34-	Dépenses effectuées en 2004-2005 par chaque ministère ou organisme dans les technologies de l'information : <ul style="list-style-type: none"> <li>• téléphonie;</li> <li>• matériel informatique;</li> <li>• logiciels;</li> <li>• programmation;</li> <li>• formation.</li> </ul>	25
35-	Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.	25
36-	Une liste et une copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.	25



# MINISTÈRE DU TOURISME

## Étude des crédits 2005-2006

### Table des matières

QUESTIONS	DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE	# ONGLET
37-	Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.	26
38-	Toutes les études commandées en 2004-2005 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.	26
39-	Les solutions proposées par chaque ministère ou organisme dans le cadre des travaux portant sur la réingénierie de l'État à la demande du Conseil exécutif, du Conseil du trésor ou des comités formés par le gouvernement.	26
40-	Pour chaque ministère et organisme, le cas échéant, le nombre de réunions des comités ministériels sur l'organisation du travail.	26
41-	Pour chaque ministère et organisme, les budgets consacrés à la sécurité des ministères, organismes ainsi qu'à leurs installations (interne ou par contrat à l'externe) en 2004-2005 et ceux prévus pour 2005-2006.	26
42-	Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.	27
43-	Pour chaque ministère et organisme, le nombre et la nature des griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assurer la confidentialité des informations ainsi que le nombre de sanctions imposées aux employés et aux cadres à l'égard de ces mêmes politiques.	27
44-	Nominations, depuis le 1 <sup>er</sup> mai 2004, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs : <ul style="list-style-type: none"> <li>• liste;</li> <li>• mandats;</li> <li>• contrats;</li> <li>• résultat du travail effectué;</li> <li>• échéances prévues;</li> <li>• sommes impliquées.</li> </ul>	27
45-	Pour 2004-2005, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.	27
46-	Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2004-2005 ainsi que les prévisions pour 2005-2006 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.	27
47-	La liste et une copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.	28
48-	La liste et une copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.	28
49	Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2004-2005 : <ul style="list-style-type: none"> <li>• nombre de refus;</li> <li>• nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours;</li> <li>• nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.</li> </ul>	28



# MINISTÈRE DU TOURISME

## Étude des crédits 2005-2006

### Table des matières

QUESTIONS	DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE	# ONGLET
50-	La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres. <ul style="list-style-type: none"> <li>• coûts;</li> <li>• nombre de ressources affectées;</li> <li>• nombre de rencontres;</li> <li>• nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.</li> </ul>	28
51-	Pour chacun des ministères et organismes, le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis février 2005.	29
52-	Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2004-2005 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.	29
53-	Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2005-2006 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.	29
54-	La liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.	29
55-	La liste ainsi que les montants versés à chacun des traités ayant fait affaire avec chaque ministère (incluant les cabinets ministériels) et organisme en 2004-2005.	30
56-	Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.	30

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 1

Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits 2004-2005 et 2005-2006, compte tenu des modifications administratives apportées lors du remaniement ministériel du 18 février 2005.

Réponse :

Programmes	2005-2006			2004-2005	
	Budget de dépenses	Moins : Amortissement	Plus : Investissements	Crédits	Crédits
(000 \$)					
1. Promotion et développement du tourisme	138 647,1	-	-	138 647,1	129 368,6
Moins:					
Crédits votés le 22 mars 2005				48 851,7	-
Crédits à voter				89 795,4	129 368,6

Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2005-2006	2004-2005
(000 \$)		
Affectation à un fonds spécial	54 307,7	47 919,2
Transfert	84 339,4	81 449,4
Total	138 647,1	129 368,6
Effectif du fonds spécial	344	344
Effectif total	344	344

## MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

---

Question 2

Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone.

---

Réponse :

Sera déposé sur le site Internet dès parution.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen :

- tirage;
- coût;
- agence de conception;
- graphisme;
- rédacteur;
- imprimeur;
- distribution.

Question 3

Réponse :

Titre de la publication	Tirage	Distribution	Imprimeur	Coût total (\$)
POLITIQUE DE SIGNALISATION TOURISTIQUE	1000	CLIENTÈLE TOURISTIQUE	TRANSCONTINENTAL	1283
TOURISME QUÉBEC... VOUS INFORME (VOL. 7 NO 2 ÉTÉ 2004)	5000	CLIENTÈLE TOURISTIQUE	IMPRIMERIE LAURENTIDE	3320

Question 3 Suite

Réponse :

Identification	Graphiste	Imprimeur	Tirage	Coût d'impression
<b>Dépliants et divers</b>				
Questions d'aventure (Dépliants)	PIGE Communications	J.B. Deschamps	215 000 français 42 000 anglais 2 600 français	11 219 \$
Questions d'aventure (Affiches)	Alexandra Linteau			
Touring by air		K2 impressions	20 000 anglais	3 859 \$
Guide des croisières				
Guide d'accompagnement – pourvoirie	Agraf	Composition Orléans inc	36 exemplaires	4 842 \$
Guide d'accompagnement – attractions événements		Composition Orléans inc	1 exemplaire (prototype)	2 725 \$
Guide d'accompagnement – hôtellerie		Composition Orléans inc	1 exemplaire (prototype)	2 925 \$
		Composition Orléans inc	1 exemplaire (prototype)	2 475 \$
<b>Réimpression brochures</b>				
À la conquête de l'hiver (motoneige)	n/a	Alter Ego Productions Graphiques	5 020 français 5 020 italien	4 642 \$
Skiing in Québec	n/a	Alter Ego Productions Graphiques	6 000 anglais	7 969 \$
Festivals, événements touristiques et expositions Avril 2004-mars 2005	Monique Roy	Transcontinental	87 000 français 63 000 anglais	22 050 \$

Question 3

Suite

Réponse :

Nouveautés divers

Cartes postales Web

Thalassa ! Thalassa !

Imprimerie Houston

75 000 anglais  
75 000 français

3 925 \$

Dépliant Aventure

David Design

Datachrome Inc.

12 000 anglais

1 976 \$

Enveloppes Québec A Family Playground

Publicité Piranha

Produlith Inc.

50 000 anglais

7 745 \$

Distribution externe

Consommateurs / Touristes

Membres de l'industrie

Salons touristiques

Question 4

Liste des voyages hors Québec depuis le 1er avril 2004 :

- endroits et dates du départ et du retour;
- but du voyage;
- personnes rencontrées;
- coût;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

Réponse :

Voir tableau en annexe.



Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
1	Du 2004-03-29 au 2004-04-01	Chicago (États-Unis) New York (États-Unis) Toronto (Canada)	Former le personnel des bureaux de Chicago, New York et Toronto sur la gestion administrative des opérations commerciales.	3 128 \$	Isabelle Lévesque, adjointe administrative
2	Du 2004-04-15 au 2004-04-16	Toronto (Canada)	Participer au comité Europe – Amérique Latine de la Commission canadienne du Tourisme sur les volets de la programmation marketing 2004-2005.	168 \$	Réjean Lafleur, directeur des marchés touristiques
3	Du 2004-04-18 au 2004-04-24	Banff, Alberta (Canada)	Participer à l'événement, Mountain Travel Symposium (MTS) à Banff, destiné aux voyages de ski.	4 113 \$	Anne Larose, chef de produit
4	Du 2004-04-20 au 2004-04-24	Pasadena, Los Angeles (États-Unis) Californie (États-Unis)	Participer à la bourse annuelle Media Marketplace, organisée par la Commission canadienne du Tourisme.	2 421 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse pour la côte-ouest des États-Unis
5	Du 2004-04-22 au 2004-05-02	Rome, Milan (Italie)	Participer à la promotion du Cirque du Soleil. Démarchage auprès des grossistes et des médias touristiques.	4 883 \$	Raynald Paquet, responsable du marché italien
6	Du 2004-04-24 au 2004-04-28	Niagara-on-the-Lake, Ontario (Canada)	Participer à la 5 <sup>e</sup> Conférence annuelle de la Canadian Spa Association's (CSA).	1 594 \$	Véronique Morin, chef de produit
7	Du 2004-04-27 au 2004-05-03	Washington et Philadelphie (États-Unis)	Participer comme exposante aux trois événements : Gay & Lesbian Travel Expos de Washington, 27 avril Gay & Lesbian Travel Expo de Philadelphie, 1er mai SundayOut Street Fair / 2 mai. Participer au Equality forum de Philadelphie du 26 avril au 2 mai comme panéliste invitée.	2 086 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires et tourisme gai
8	Du 2004-04-27 au 2004-04-28	Ottawa (Canada)	Rencontrer la presse d'Ottawa pour promouvoir le Québec Maritime auprès des journalistes de voyages.	186 \$	Magalie Boutin, agente d'information
9	Du 2004-05-05 au 2004-05-10	Paris (France)	Représenter le Québec au Salon chasse et pêche le Country Show pour consommateurs français.	2 554 \$	Christine Plamondon, chef de produit
10	Du 2004-05-10 au 2004-05-14	Vermont, New Hampshire, Maine (États-Unis)	Participer à la mission de vente AAA Northern New England.	792 \$	Carole-Christine Gatien, coordonnatrice de marché
11	Du 2004-05-12 au 2004-05-14	Boston (États-Unis)	Participer à la rencontre de presse annuelle organisée par Air Canada et par la Commission canadienne de tourisme.	1 415 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse pour la Côte-Ouest des États-Unis

Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
12	Du 2004-05-12 au 2004-05-13	New York (États-Unis)	Participer à la bourse de voyages "Cirque du Soleil à New York" pour réaliser la logistique et accompagner l'équipe de Destination Québec à New York ainsi que les partenaires québécois.	1 015 \$	Jacques Moisan, coordonnateur des marchés atlantiques centre et sud
13	Du 2004-05-13 au 2004-05-16	Vancouver (Canada)	Participer à la conférence annuelle, d'International Gay & Lesbian Travel Association (IGLTA).	1 724 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires et du tourisme gai
14	Du 2004-05-18 au 2004-05-19	Boston, MA (États-Unis)	Participer au Salon des planificateurs de groupes GLAMER.	1 039 \$	Carole-Christine Gatién, coordonnatrice de marché
15	Du 2004-05-19 au 2004-05-20	Toronto (Canada)	Participer à la rencontre de presse avec les journalistes de la région de Toronto spécialisés en voyage, lors d'un "Luncheon".	632 \$	Magalie Boutin, agente d'information
16	Du 2004-05-25 au 2004-05-27	Burlington (États-Unis)	Participer au Salon Vermont Business & Industry Show.	829 \$	Carole-Christine Gatién, coordonnatrice de marché
17	Du 2004-05-27 au 2004-06-04	Mexico (Mexique)	Former, par un séminaire, une quarantaine d'agents de voyages mexicains, Onvisa, qui offrira des vols nolisés sur Montréal.	3 086 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché
18	Du 2004-05-31 au 2004-06-08	Iles-sur-la-Sorgue (France)	Représenter le Québec au Salon de chasse et pêche, Aventures de chasse.	4 015 \$	Grégory Cloutier, chef de produit Chasse et pêche
19	Du 2004-06-01 au 2004-06-04	Bar Harbor, ME (États-Unis)	Participer au « 6th Annual Canada/New England Cruise Industry Symposium ».	1 199 \$	Stéphane Caux, chef de produit
20	Du 2004-06-02 au 2004-06-03	Toronto (Canada)	Participer à la rencontre de presse avec les journalistes de la région de Toronto spécialisés en voyage, lors d'un "Luncheon".	267 \$	Magalie Boutin, agente d'information
21	Du 2004-06-06 au 2004-06-08	Toronto (Canada)	Assister l'équipe de Toronto dans la réalisation et la logistique d'une activité de promotion auprès de l'industrie du tourisme d'affaires à Toronto.	506 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché
22	Du 2004-06-06 au 2004-06-08	Toronto (Canada)	Organiser une activité de promotion annuelle auprès de l'industrie touristique torontoise.	469 \$	Réjean Lafleur, directeur des marchés touristiques
23	Du 2004-06-07 au 2004-06-13	Sioux Falls, South, Dakota (États-Unis)	Participer au 36 <sup>e</sup> congrès annuel de l'International Snowmobile Congress 2004 (ISC).	2 763 \$	Guy Thiffault, chef de produit motoneige
24	Du 2004-06-07 au 2004-06-09	Denver (États-Unis)	Participer à la présentation du Québec Day.	1 290 \$	Siegfried Gagnon, coordonnateur du marché du midwest américain

Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
25	Du 2004-06-14 au 2004-06-17	Columbus, Ohio (États-Unis)	Assister à des ateliers de formation lors du « 2004 Power Workshops : Strenght Training for Byways ».	1 274 \$	Jacinthe Dumoulin, responsable des programmes de signalisation touristique
26	Du 2004-06-17 au 2004-06-19	Seattle (États-Unis)	Participer à la bourse Showcase Canada à Seattle.	1 194 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires et tourisme gai
27	Du 2004-06-25 au 2004-06-27	Bretton Woods, NH (États-Unis)	Organiser et donner deux conférences auprès de l'Appalachian Mountain Club au Highland Center.	372 \$	Carole-Christine Gatien, coordonnatrice de marché
28	Du 2004-06-26 au 2004-06-30	Oakland, Californie (États-Unis)	Participer à la réunion annuelle de la section « Associés » de la Society of American Travel Writers et de la Public Relations Society of America.	1 515 \$	Roselyne Hébert, coordonnatrice des relations de presse
29	Du 2004-07-19 au 2004-07-21	Vancouver (Canada)	Participer au groupe de travail national de la Commission canadienne du Tourisme sur la Chine.	822 \$	Réjean Lafleur, directeur des marchés touristiques
30	Du 2004-07-24 au 2004-07-27	Denver, Colorado (États-Unis)	Coordonner la logistique lors du « Meeting Professionals International – World Education congress ».	2 027 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
31	Du 2004-08-04 au 2004-08-08	Wolfville (Nouvelle-Écosse)	Participer à la rencontre annuelle d'un groupe de travail pan canadien en vue de développer le produit de l'agrotourisme.	1 365 \$	Brigitte Boucher, chef de produit
32	Du 2004-08-12 au 2004-08-18	Minneapolis, Minnesota (États-Unis)	Participer à la conférence annuelle et à l'exposition de l'American Society of Association Executives (ASAE).	2 367 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
33	Du 2004-08-14 au 2004-08-18	Minneapolis, Minnesota (États-Unis)	Participer à la conférence annuelle et à l'exposition de l'American Society of Association Executives (ASAE).	1 571 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires et tourisme gai
34	Du 2004-08-23 au 2004-08-26	Toronto (Canada)	Participer au symposium CMITS (Canadian Meeting & Incentive Travel Symposium & TradeShow).	701 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
35	Du 2004-08-23 au 2004-08-25	Toronto (Canada)	Participer au symposium CMITS (Canadian Meeting & Incentive Travel Symposium & TradeShow).	667 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires et tourisme gai
36	Du 2004-08-25 au 2004-09-03	Mexico (Mexique)	Participer à la bourse annuelle Conozca et présenter la destination touristique québécoise auprès de l'industrie touristique mexicaine.	4 050 \$	Michel Gagné, coordonnateur du marché du mexique
37	Du 2004-08-27 au 2004-08-28	New Hampshire (États-Unis)	Organiser deux conférences auprès des membres de l'Appalachian Mountain Club.	246 \$	Carole-Christine Gatien, coordonnatrice de marché

Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
38	Du 2004-09-05 au 2004-09-10	St-Moritz (Suisse)	Participer au Congrès annuel de la Society of American Travel Writers.	1 774 \$	Roselyne Hébert, coordonnatrice des relations de presse
39	Du 2004-09-09 au 2004-09-09	Plattsburgh (États-Unis)	Rencontrer les représentants du secteur touristique de New York afin d'assurer les engagements pris lors du sommet Québec / New York	315 \$	Suzanne Chassé, sous-ministre adjoite, Jacques Moisan, coordonnateur des marchés atlantique Centre et Sud Bard Nordby, responsable de la logistique des relations de presse atlantique Centre
40	Du 2004-09-12 au 2004-09-14	Calgary (Canada)	Participer à une réunion du Comité USA de la Commission canadienne du Tourisme de la Stratégie 2004, Web marketing et image de marque du Canada.	1 125 \$	Jean Duquette, directeur général du marketing
41	Du 2004-09-16 au 2004-09-23	Kissimme – St-Cloud/Floride (États-Unis)	Participer à la réunion annuelle de la Student and Youth Travel Association (SYTA).	3 148 \$	Jean Bouffard, coordonnateur
42	Du 2004-09-21 au 2004-09-24	Boston (États-Unis)	Participer à la conférence internationale "The Power of e-Marketing 2004".	1 367 \$	Julien Cormier, coordonnateur service de l'internet promotionnel
43	Du 2004-09-25 au 2004-09-28	Chicago (États-Unis)	Participer au Salon du voyage ITME (Incentive Travel & Meeting Executives).	784 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
44	Du 2004-09-27 au 2004-10-01	Chicago (États-Unis)	Participer à la foire annuelle IT&ME (Incentive Travel & Meeting Executives Show) et participer à la promotion de la Commission canadienne du Tourisme (Taste of Canada).	1 992 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires et du tourisme gai
45	Du 2004-09-28 au 2004-10-05	Deauville (France).	Participer à la bourse de voyages TOP RESA.	1 991 \$	Réjean Lafleur, directeur des marchés touristiques
46	Du 2004-09-29 au 2004-10-04	Hong Kong (Chine)	Participer au Congrès A.S.T.A. (American Society of Travel Agents).	3 484 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
47	Du 2004-09-30 au 2004-10-04	Syracuse, New York (États-Unis)	Représenter le Québec au Salon « East Snowmobile Show ».	1 622 \$	Guy Thiffault, chef de produit motoneige
48	Du 2004-09-30 au 2004-10-06	Edmonton (Canada)	Participer à la réunion du comité de recherche de la Commission canadienne du tourisme.	3 049 \$	Yves Lefrançois, économiste Andrée Beaudoin, agente de recherche,
49	Du 2004-10-05 au 2004-10-06	Toronto (Canada)	Participer à la réunion annuelle du sous-comité du tourisme culturel et patrimonial de la Commission canadienne du tourisme (CCT).	620 \$	Lise-A. Lambert, chef de produit

Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
50	Du 2004-10-11 au 2004-10-18	Londres (Royaume-Uni)	Participer au Salon The Daily Mail Ski & Snowboard Show 2004.	1 908 \$	Anne Larose, chef de produit
51	Du 2004-10-12 au 2004-10-18	Toronto (Canada)	Participer au Salon Toronto Ski & Snowboard Show.	1 489 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
52	Du 2004-10-13 au 2004-10-18	Toronto (Canada)	Participer au Salon Toronto Ski & Snowboard Show.	1 753 \$	Gaétan Thibault, préposé aux renseignements touristiques
53	Du 2004-10-13 au 2004-10-14	Toronto (Canada)	Participer à l'organisation de l'activité Québec Winter Wonderland.	346 \$	Marielle Bouvier, préposée aux renseignements
54	Du 2004-10-13 au 2004-10-18	Toronto (Canada)	Participer au Salon Toronto Ski & Snowboard Show.	1 411 \$	Martine Petit, préposée aux renseignements
55	Du 2004-10-13 au 2004-10-28	Rome, Milan, Rimini et Gênes	Participer à la Bourse TTG Incontri à Rimini en collaboration avec l'Agence culturelle du Québec en Italie.	7 840 \$	Raynald Paquet, coordonnateur
56	Du 2004-10-23 au 2004-10-26	Whitehorse, Yukon (Canada)	Participer à la rencontre du groupe de travail fédéral, provincial et territorial sur la Stratégie nationale du tourisme.	4 335 \$	Claude Michaud, professionnel Louis Parent, directeur,
57	Du 2004-10-24 au 2004-10-29	Pittsburgh, Pennsylvanie (États-Unis)	Participer au Congrès 2004 Motorist Information & Services Association Conference.	1 780 \$	Jacinthe Dumoulin, responsable des programmes de signalisation touristique
58	Du 2004-10-25 au 2004-10-26	Nasonville Rhode Island (États-Unis)	Participer au Salon Travel Experiences 2005.	987 \$	Denis Poulin , préposé aux renseignements touristiques
59	Du 2004-10-26 au 2004-10-30	Phoenix, Scottsdale (Arizona)	Participer à la réunion annuelle de la Travel Industry Association of America.	2 691 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarché pour les États-Unis
60	Du 2004-10-27 au 2004-11-01	Long Island, Uniondale (États-Unis)	Participer au Salon NY Metro Snowsports Expo.	1 707 \$	Anne Larose, chef de produit
61	Du 2004-10-27 au 2004-11-01	Long Island, Uniondale (États-Unis)	Participer au Salon NY Metro Snowsports Expo.	1 522 \$	François Dufour, préposé aux renseignements touristiques
62	Du 2004-10-28 au 2004-11-01	Toronto (Canada)	Réaliser la logistique de 12 kiosques de Tourisme Québec et ses partenaires au Salon de la motoneige.	1 411 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
63	Du 2004-10-28 au 2004-11-01	Toronto (Canada)	Représenter le Québec au Salon Toronto International Snowmobile Show.	1 442 \$	Guy Thiffault, chef de produit
64	Du 2004-11-03 au 2004-11-07	Tucson, Arizona (États-Unis)	Participer à la rencontre de presse annuelle Travel Media Showcase	2 589 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse pour la Côte-Ouest des États-Unis
65	Du 2004-11-04 au 2004-11-08	Hartford, Connecticut (États-Unis)	Participer au Salon Connecticut Snowsports Expo.	1 158 \$	Anne Larose, chef de produit

Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
66	Du 2004-11-04 au 2004-11-08	Novi, Michigan (États-Unis)	Représenter le Québec au Salon Novi Snowmobile Show.	1 560 \$	Guy Thiffault, chef de produit
67	Du 2004-11-05 au 2004-11-14	Londres (Royaume-Uni)	Encadrer une mission commerciale de huit vendeurs durant World Travel Market (WTM).	4 690 \$	Raynald Paquet, coordonnateur de marchés
68	Du 2004-11-07 au 2004-11-12	Las Vegas, Néveda (États-Unis)	Assister au 2004 International Spa Association (ISPA) Conference & Expo.	3 445 \$	Véronique Bourgon, chef de produit
69	Du 2004-11-08 au 2004-11-10	New York (États-Unis)	Participer à la conférence et foire internationale portant sur l'utilisation d'Internet et des nouvelles technologies de l'information dans les stratégies marketing AD: TECH 04.	2 052 \$	Julien Cormier, coordonnateur du Service de l'Internet promotionnel
70	Du 2004-11-10 au 2004-11-17	Toronto (Canada)	Participer à la réunion annuelle de la Nationale Tour Association (NTA).	2 208 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarché
71	Du 2004-11-11 au 2004-11-15	Washington, Dulles (États-Unis)	Participer au Salon National Ski & Snowboard Expo.	1 281 \$	Gaétan Thibault, préposé aux renseignements touristiques
72	Du 2004-11-16 au 2004-11-22	Boston (États-Unis)	Participer au Salon Boston Globe Snowsports Expo.	2 209 \$	Anne Larose, chef de produit
73	Du 2004-11-16 au 2004-11-18	Massachussetts (Boston)	Participer au Salon Show Sports Expo.	1 046 \$	Carole-Christine Gatien, coordonnatrice de marché
74	Du 2004-11-16 au 2004-11-22	Boston (États-Unis)	Organiser la logistique du Salon Snow Expo et la soirée de rencontre Québec ski season kick-off party.	1 616 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
75	Du 2004-11-16 au 2004-11-22	Boston (États-Unis)	Représenter le Québec au Salon Boston Globe Snowsports Expo.	1 463 \$	Gilbert Plouffe, préposé aux renseignements touristiques
76	Du 2004-11-17 au 2004-11-21	Chicago (États-Unis)	Participer à la 7 <sup>e</sup> édition du Forum de l'Alliance américaine en tourisme culturel et patrimonial.	1 816 \$	Marie-France Fusey, chef de produit
77	Du 2004-11-18 au 2004-11-18	Ottawa (Canada)	Participer à la Foire touristique « Québec Day ».	22 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché
78	Du 2004-11-24 au 2004-11-26	Ottawa (Canada)	Participer à la rencontre de travail sur Travel Activities & Motivation Survey (TAMS).	472 \$	Andrée Beaudoin, agente de recherche
79	Du 2004-11-24 au 2004-11-27	Thunder Bay (Canada)	Participer comme conférencière à Eco-North 2004 Éco-Nord Conférence.	0,0 \$	Louise Séguin, Chef de produit
80	Du 2004-11-27 au 2004-12-03	Barcelone (Espagne)	Participer à la foire annuelle European Incentive Business Travel & Meetings Industry (EIBTM).	3 173 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires et du tourisme gai
81	Du 2004-11-29 au 2004-11-30	Toronto, Saskatoon (Canada)	Participer à des réunions de travail pour faire le bilan des bourses : Ontario/Québec 2004, West Marketplace et Rendez-vous Canada.	899 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique

Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
82	Du 2004-11-29 au 2004-12-03	Toronto, Edmonton, Saskatoon (Canada)	Participer à des réunions de travail pour faire le bilan des bourses : Ontario/Québec 2004, West Marketplace et Rendez-vous Canada.	756 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché
83	Du 2004-12-05 au 2004-12-09	Hollywood, Floride (États-Unis)	Participer à la bourse d'affaires annuelle de la United States Tour Operators Association (USTOA).	2 710 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarché
84	Du 2004-12-06 au 2004-12-10	Mexico (Mexique)	Participer à des rencontres d'affaires avec les partenaires mexicains pour des promotions conjointes.	1 441 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché pour le marché mexicain
85	Du 2004-12-12 au 2004-12-15	Chicago (États-Unis)	Coordonner la présence de Tourisme Québec et de ses partenaires de l'industrie touristique au Salon Holiday Showcase.	1 253 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
86	Du 2004-12-14 au 2004-12-16	New York (États-Unis)	Participer à une rencontre de presse destinée aux rédacteurs touristiques de la région de New York.	1 605 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse pour le territoire du Centre-Atlantique américain
87	Du 2005-01-06 au 2005-01-10	Dallas (États-Unis)	Participer et représenter le Québec au Salon Safari Club.	1 327 \$	Grégory Cloutier, chef de produit
88	Du 2005-01-06 au 2005-01-09	Chicago (États-Unis)	Participer à la présentation du salon, haut de gamme dans les Spas, les Resorts et le golf, "Luxury Show" où seront réunis des représentants de l'industrie, des médias et des consommateurs.	1 270 \$	Siegfried Gagnon, coordonnateur de marché du Midwest américain
89	Du 2005-01-09 au 2005-01-11	Toronto (Canada)	Participer à une réunion du Comité USA de la Commission canadienne du Tourisme.	600 \$	Jean Duquette, directeur général du marketing
90	Du 2005-01-11 au 2005-01-18	Paris (France)	Participer aux groupes de discussion sur l'image de marque avec Publicis.	3 305 \$	Jean Duquette, directeur général du marketing
91	Du 2005-01-13 au 2005-01-19	Londres (Royaume-Uni) Paris (France)	Participer au Salon « Daily Telegraph Travel Adventure and Sportshow ».	4 244 \$	François Belzile, directeur
92	Du 2005-01-13 au 2005-01-16	New York (États-Unis)	Représenter le Québec au Salon New York's Adventures in Travel Expo.	1 437 \$	Louise Séguin, chef de produit
93	Du 2005-01-13 au 2005-01-16	New York (États-Unis)	Représenter le Québec au Salon New York Luxury Show.	1 369 \$	Véronique Bourgon, chef de produit
94	Du 2005-01-14 au 2005-01-16	Essex Junction (États-Unis)	Représenter le Québec au Salon Yankee Sportsman's Classic.	555 \$	Grégory Cloutier, chef de produit
95	Du 2005-01-17 au 2005-01-19	Burlington, Barre (États-Unis)	Participer aux deux salons de Milne Travel American Express Vacation Nights.	603 \$	Carole-Christine Gatien, coordonnatrice de marché



Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
96	Du 2005-01-17 au 2005-01-18	New York (États-Unis)	Assister aux groupes de discussion avec l'agence BCP pour le dossier de développement d'image de marque.	1 172 \$	Gilles Parent, directeur de promotion touristique
97	Du 2005-01-19 au 2005-01-24	Cincinnati (États-Unis)	Animer le kiosque Québec au Salon The Cincinnati Hunting & Fishing Show.	2 329 \$	Maurice Letendre, technicien
98	Du 2005-01-20 au 2005-01-24	Syracuse (États-Unis)	Animer le kiosque Québec au Salon Northeastern Sport Show.	1 331 \$	Mark Johns, préposé aux renseignements
99	Du 2005-01-22 au 2005-01-25	San Diego (États-Unis)	Participer à la conférence Meeting Professionnels International Professional Education Conference (MPI-PEC).	1 674 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique
100	Du 2005-01-22 au 2005-02-01	Madrid (Espagne)	Organiser le kiosque du Québec et conduire une mission de sept vendeurs à Fitur (Feria Internationale de Turismo).	6 571 \$	Raynald Paquet, responsable de marchés espagnols et italiens
101	Du 2005-01-23 au 2005-01-26	San Diego (États-Unis)	Participer à la conférence Meeting Professionnels International Professional Education Conference (MPI-PEC).	2 875 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires et du tourisme gai
102	Du 2005-01-27 au 2005-02-01	Las Vegas (États-Unis)	Promouvoir le produit chasse et pêche au Salon Shot Show.	2 308 \$	Grégory Cloutier, chef de produit
103	Du 2005-01-27 au 2005-01-31	New York (États-Unis)	Représenter le Québec au Salon golf au Rochester Golf Show.	1 379 \$	Guy Thiffault, chef de produit
104	Du 2005-01-27 au 2005-01-31	Washington, DC (États-Unis)	Représenter Tourisme Québec pour consommateurs américains pour le Salon Adventure in travel Expo.	1 655 \$	Ruth Sommereyns, préposée aux renseignements
105	Du 2005-01-28 au 2005-01-31	Boston, MA (États-Unis)	Participer au Salon Boston Wine Expo au World Trade Center.	1 458 \$	Carole-Christine Gatién, coordonnatrice de marché
106	Du 2005-01-29 au 2005-01-31	Seattle (États-Unis)	Participer à des rencontres de presse annuelles organisées par la Commission canadienne du tourisme et Air Canada.	1 472 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse pour le territoire de la Côte-Ouest américaine
107	Du 2005-01-31 au 2005-02-06	Washington (États-Unis)	Participer à l'Educational Travel Conference 2005.	1 879 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarchés États-Unis
108	Du 2005-02-01 au 2005-02-06	Washington (États-Unis)	Participer à l'Educational Travel Conference 2005.	2 874 \$	Lise-A. Lambert, chef de produit
109	Du 2005-02-04 au 2005-02-06	Boston, Waltham (États-Unis)	Organiser et réaliser un séminaire sur le Sentier International des Appalaches en Gaspésie lors de la rencontre annuelle de AMC (Appalachian Mountain Club).	1 146 \$	Carole-Christine Gatién, coordonnatrice de marché, Nouvelle Angleterre

Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
110	Du 2005-02-04 au 2005-02-09	Harrisburg (États-Unis)	Représenter le Québec dans le secteur de la chasse et de la pêche, au Salon Eastern Sports & Outdoor Show.	2 611 \$	Grégory Cloutier, chef de produit
111	Du 2005-02-08 au 2005-02-17	Milan (Italie)	Aménager un kiosque Québec pour huit vendeurs du Québec à la Borsa Internazionale del Turismo (BIT).	5 905 \$	Raynald Paquet, responsable des marchés de l'Italie
112	Du 2005-02-08 au 2005-02-09	Ottawa (Canada)	Participer au comité consultatif de Rendez-vous Canada de l'Association de l'industrie touristique du Canada.	51 \$	Réjean Lafleur, directeur des marchés touristiques
113	Du 2005-02-09 au 2005-02-13	Boston (États-Unis)	Participer à la 20 <sup>e</sup> conférence annuelle du North American Farmer's Marketing Association.	1 126 \$	Brigitte Boucher, chef de produit
114	Du 2005-02-15 au 2005-02-21	Monroeville (États-Unis)	Animer le kiosque, dans le secteur de la chasse et de la pêche, au Salon Allegheny Sport, Travel & Outdoor Show.	2 019 \$	Chantal Leboeuf, préposée aux renseignements
115	Du 2005-02-16 au 2005-02-21	Toronto (Canada)	Animer le kiosque du Québec, dans le secteur de la chasse et de la pêche, au Salon Spring Fishing Show.	1 463 \$	Mark Johns, préposé aux renseignements
116	Du 2005-02-18 au 2005-02-22	Hamilton (Canada)	Participer à la rencontre annuelle de Travel Media Association of Canada	1 894 \$	Marielle Bouvier, préposée aux renseignements
117	Du 2005-02-22 au 2005-02-27	Novi (États-Unis)	Animer le kiosque du Québec, dans le secteur de la chasse et de la pêche, au Salon Outdoorama	2 111 \$	Maurice Letendre, technicien
118	Du 2005-02-23 au 2005-02-27	Toronto (Canada)	Représenter Tourisme Québec pour le Salon Outdoor Adventure Show 2005.	920 \$	Louise Séguin, chef de produit
119	Du 2005-03-03 au 2005-03-07	Foxborough (États-Unis)	Organiser la participation de 11 partenaires québécois pour le Salon consommateurs AAA Travel Marketplace.	2 740 \$	Carole-Christine Gatien, coordonnatrice de marché Denis Gosselin, coordonnateur de la logistique,
120	Du 2005-03-03 au 2005-03-07	Boston (États-Unis)	Représenter le Québec au Salon golf au National Expo Golf Boston.	1 632 \$	Guy Thiffault, chef de produit
121	Du 2005-03-03 au 2005-03-07	Erie (États-Unis)	Animer le kiosque du Québec, dans le secteur de la chasse et de la pêche, au Salon Erie Outdoor, Sports & Travel Show.	1 447 \$	Maurice Letendre, technicien
122	Du 2005-03-04 au 2005-03-12	Londres (Royaume-Uni) Paris (France)	Participer au comité Europe – Amérique de la Commission Canadienne du Tourisme (CCT) et à la bourse Spotlight Canada à Londres.	2 684 \$	Réjean Lafleur, directeur des marchés touristiques

Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
123	Du 2005-03-06 au 2005-03-10	Jasper Alberta (Canada)	Participer à la bourse média du chapitre canadien de la Society of American Travel Writers (SATW)	850 \$	Roselyne Hébert, chef du service des relations de presse
124	Du 2005-03-08 au 2005-03-14	Nouvelle-Orléans (États-Unis)	Représenter le Québec dans le secteur de la chasse et de la pêche au Salon Louisiana Sportsmen's Show.	1 926 \$	Mark Johns, préposé aux renseignements
125	Du 2005-03-08 au 2005-03-14	Nouvelle-Orléans (États-Unis)	Animer le kiosque du Québec, dans le secteur de la chasse et de la pêche, au Salon Louisiana Sportsmen's Show.	2 337 \$	Maurice Letendre, technicien
126	Du 2005-03-09 au 2005-03-10	Ottawa (Canada)	Participer à la rencontre de groupe de travail sur TAMS (Travel Activities & Motivation Survey).	675 \$	Andrée Beaudoin, agente de recherche, analyse, statistique et publications
127	Du 2005-03-09 au 2005-03-16	Berlin (Allemagne)	Participer à la bourse annuelle The International Tourism Exchange (ITB).	4 545 \$	Dan Nguyen, coordonnateur de marché
128	Du 2005-03-09 au 2005-03-14	Lansing (États-Unis)	Animer le kiosque du Québec dans le secteur de la chasse et de la pêche, au Salon Sportfishing, Boat & Travel Show.	1 571 \$	Francine Chabot, préposée aux renseignements
129	Du 2005-03-09 au 2005-03-13	Edmonton (Canada)	Participer à la réunion annuelle de travail de Team Canada.	1 169 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarchés des États-Unis
130	Du 2005-03-10 au 2005-03-14	Toronto (Canada)	Représenter le Québec au Salon Toronto Golf & Travel Show.	1 376 \$	Guy Thiffault, chef de produit
131	Du 2005-03-10 au 2005-03-14	Ottawa (Canada)	Représenter Tourisme Québec pour consommateurs canadiens pour le Salon Trail Head Show 2005.	1 133 \$	Louise Séguin, chef de produit
132	Du 2005-03-15 au 2005-03-21	Toronto (Canada)	Animer le kiosque du Québec dans le secteur de la chasse et de la pêche, au Salon 2005 Toronto Sportsmen's Show.	1 690 \$	Mark Johns, préposé aux renseignements
133	Du 2005-03-16 au 2005-03-18	Coeur d'Alène, Idaho (États-Unis)	Participer à la bourse annuelle de la North American Snowsports Journalists' Association (NASJA).	2 203 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse marché américain
134	Du 2005-03-16 au 2005-03-21	Grand Rapids (États-Unis)	Animer le kiosque du Québec dans le secteur de la chasse et pêche au Salon Annual Sport, Fishing & Travel Show.	1 790 \$	Martine Petit, préposée aux renseignements
135	Du 2005-03-16 au 2005-03-21	Ottawa (Canada)	Réaliser la logistique pour le Salon Ottawa Golf & Travel Show.	820 \$	Stéphane Caux, chef de produit
136	Du 2005-03-17 au 2005-03-21	Ottawa (Canada)	Réaliser la logistique pour le Salon Ottawa Golf & Travel Show.	698 \$	Denis Gosselin, coordonnateur de logistique
137	Du 2005-03-16 au 2005-03-21	Ottawa (Canada)	Réaliser la logistique pour le Salon Ottawa Golf & Travel Show.	1 335 \$	Guy Thiffault, chef de produit

Renseignements généraux

Question 4

Étude des crédits 2005-2006

N°	Date	Endroit	But Du voyage	Coût (\$)	Prénom, nom Titre
138	Du 2005-03-17 au 2005-03-21	New York (États-Unis)	Animer le kiosque du Québec, dans le secteur de la chasse et de la pêche, au Salon Great Outdoors Show.	1 276 \$	Maurice Letendre, technicien
139	Du 2005-03-21 au 2005-03-22	Toronto (Canada)	Participer au comité de travail de la Commission Canadienne du Tourisme concernant les bourses de voyage internationales.	292 \$	Réjean Lafleur, directeur des marchés touristiques

## MINISTÈRE DU TOURISME

### Renseignements généraux

### Étude des crédits 2005-2006

#### Question 5

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :

- la liste des ententes signées et/ou annoncées;
- les détails de ces ententes;
- les résultats obtenus à ce jour;
- les investissements annoncés.

#### Réponse :

**UNE SEULE ENTENTE EN TOURISME, AVEC LA FRANCE**

**AUCUNE MISSION**

**AUCUN INVESTISSEMENT** (échanges d'expertises lors des visites des délégations étrangères, notamment avec les régions françaises).

#### Question 6

Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres de cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.

#### Réponse :

La réponse à cette question a été transmise par le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE).

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2004-2005 et les prévisions pour 2005-2006;
- firmes de publicité;
- mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- le but visé par chaque dépense.

Question 7

Réponse :

Objet	Média	Placement (\$)
Appel d'offres - Commercialisation d'un réseau d'affichage publicitaire, Centres infotourisme	La Presse, Le Soleil	3 711
Promotion des Journées nationales du tourisme	Quotidiens et hebdos	14 006
Promotion des Journées nationales du tourisme	CJMM-Rouyn, CIME-FM Laurentides	1 518
BonjourQuébec	Revue Force	5 293
BonjourQuébec	Magazine Muv	4 240
Promotion des Journées nationales du tourisme	L'Avantage affaires	814
Répertoire touristique 2005	TourismExpress	3 256
Cahier spécial Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	La Presse, le Soleil	5 088

Question 7 Suite

Réponse :

Dépenses en publicité pour l'exercice 2004-2005

Publicité	Agence	Dépenses estimées
Au Québec	Palm	175 188 \$
	BCP	87 992 \$
	Autres intervenants	235 444 \$
Été hors du Québec et outre-mer	Marketel	2 067 705 \$
	BCP	10 500 \$
	Palm	113 \$
	Autres intervenants	228 836 \$
Hiver hors du Québec	BCP	4 361 874 \$
	Autres intervenants	434 734 \$
Marketing sur le web	Palm	33 843 \$
	Marketel	104 029 \$
	BCP	833 400 \$
	Autres intervenants	566 773 \$

But :

- Promouvoir le Québec comme destination touristique estivale (produits touristiques: séjour urbain, circuit, séjour de villégiature, chasse et pêche et aventure) auprès des marchés hors du Québec, nord-américains et outre-mer.
- Promouvoir le Québec comme destination touristique hivernale (produits touristiques: ski, motoneige, aventure et séjour urbain) auprès des marchés hors du Québec, nord américains et outre-mer.
- Promouvoir le Québec comme destination de premier choix pour les Québécois en leur présentant les produits et attraits suivants: circuit, séjour de villégiature, séjour urbain, aventure, festivals et manifestations touristiques.



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 7 Suite

Réponse :

Dépenses en articles promotionnels pour l'exercice 2004-2005

Articles promotionnels	Fournisseurs	Montant
Agenda 2005 Beautés du Québec	Messagerie ADP	1 047,96 \$
Balais d'ordinateur	Objectif visuel	3 061,78 \$
Ballons	Distributions Ballons MAX	649,35 \$
Bouteilles pomme de glace	Clos St-Denis	4 905,10 \$
Bouteilles sirop d'érable	Sucrerie de la montagne	1 050,00 \$
Casquettes	Groupe Paquet	14 431,50 \$
Certificat cadeau	Marché des saveurs	240,00 \$
Chandails à col roulé	Copilote	1 813,59 \$
Chandails en polar	Arseno	10 777,95 \$
Coffrets pomme de glace	Clos St-Denis	432,10 \$
Coffret (produit du terroir)	Jardins d'osier	962,39 \$
Cordon marine	Groupe Paquet	4 985,00 \$
Drapeaux	Publications du Québec	169,70 \$
Ensembles bonhomme de neige	Gagnon Lévesque	2 712,77 \$
Épinglettes Bonjour Québec	Lamond	3 881,00 \$
Livres	Gest-Faune	185,00 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 7

Suite

Réponse :

Livres	Librairie Paragraphe	599,76 \$
Livres	Librairie Renaud Bray	614,30 \$
Livres	Publications du Québec	1 356,66 \$
Polo marine	Arseno	1 090,80 \$
Porte-bouteille	Mastermind	2 213,56 \$
Produits d'érable	Sucrerie de la montagne	2 400,00 \$
Sacs à dos	Mastermind	6 082,83 \$
Sacs de plastique	Emballages Poliplastic inc.	8 809,00 \$
Sculptures esquimaudes	Fédération coop NQC	170,00 \$
Serviettes de cocktail	Lapaco	984,20 \$
Stylos	Gagnon Lévesque	6 161,55 \$
Support à CD	Objectif visuel	4 628,16 \$
Tapis de souris	Objectif visuel	2 390,36 \$
T-Shirts	Copilote	11 415,11 \$
Tuques Cache-col	Arseno	4 669,00 \$
Vestes de pêche et de chasse	Le Spécialiste GC	2 664,71 \$
Vestes en polar	Arseno	7 696,60 \$
TOTAL		115 251,79 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 7 Suite

Réponse :

Commercialisation\* des articles promotionnels 2004-2005

Articles promotionnels	Fournisseurs	Montant
Affiches laminées	Contour d'image	972,00 \$
Affiches Québec la Capitale et boutons fleur de lys	Publications du Québec	881,03 \$
Affiches Route des phares	Éditions Sylain Harvey	248,50 \$
Cartes de Montréal et de Québec	JDM Géo	3 790,30 \$
Cartes postales	Créations Manitou	9 427,50 \$
Casquettes	Groupe Paquet	8 259,00 \$
Chandails et vestes en polar	Arseno	19 083,25 \$
Épinglettes Bonjour Québec	Lamond	631,02 \$
Livres French for Better Travel	Librairie Ulysse	3 055,15 \$
Sacs à dos	Mastermind	562,06 \$
Stylos	Gagnon Lévesque	4 078,65 \$
T-Shirts	Copilote	4 650,75 \$
TOTAL		55 639,21 \$

\* Achat pour les articles promotionnels mis en vente dans les centres Infotouriste de Montréal, Québec, Lacolle, Dégelis, Stanstead, Rigaud et Rivière-Beaudette.

Renseignements généraux

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2004-2005 à la demande des cabinets des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie du questionnaire et du résultat;
- firme ayant obtenu le contrat.

Question 8

Réponse :

Des sondages de satisfaction à l'égard des services du centre d'appels et des centres Infotouriste ont été réalisés à l'interne.

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2005-2006

### Question 9

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2004-2005 à la demande d'un ministère ou d'un organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études;
- firme ou individu ayant obtenu le mandat;
- copie du contrat.

### Réponse :

Identification	Contractant	Montant
Étude économique et financière des stations de ski du Québec	Association des stations de ski du Québec	5 000 \$
Étude de marché sur la clientèle québécoise de ski	CROP inc.	9 500 \$
Étude sur les impacts économiques de la pêche sportive du saumon atlantique	Gestionnaires de rivières à saumon inc.	23 000 \$
Évaluation du site bonjourquebec.com	Concept S2i	16 000 \$
Évaluation des marchés touristiques du Québec	Réseau de veille en tourisme / Chaire de tourisme – UQAM	19 350 \$
Recherche et analyse sur la clientèle	Marie-Andrée Delisle, Tourisme conseil	9 000 \$
Enquête sur les voyages internationaux	Statistiques Canada	24 108 \$
Évaluation d'une campagne publicitaire	Gallier et Associés	18 483 \$
Prévision touristique annuelle	Institut canadien de recherche sur le tourisme	5 000 \$

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 10

Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2004-2005 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

Voir tableau en annexe.

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

### Question 10

### Étude des crédits 2005-2006

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)
1	PIGE COMMUNICATION	Effectuer la conception graphique et la réalisation en version française et anglaise d'un dépliant pour le projet « Questions d'aventure ! » et effectuer la conception graphique et la réalisation d'un jeu interactif.	3 180 \$
2	IMPRIMERIE LAURENTIDE	Impression de la brochure « Tourisme Québec vous informe » (5 numéros annuellement)	21 325 \$
3	IMPRIMERIE TRANSCONTINENTAL	Impression de cartons promotionnels pour les centres infotouristes (200 000 ex. en français et 200 000 ex. en anglais)	23 320 \$
4	COMPOSITION STE-FOY	Traduction de deux documents « Stratégie nationale du tourisme » et « Plan d'action »	2 073 \$
5	MILLE IMAGES	Conception et mise en page du magazine Tourisme Québec vous informe, magazine destiné à l'industrie touristique et tiré à 5 000 exemplaires	4 800 \$
6	MONDIALE COMMUNICATION	Service de rédactrice en chef pour le numéro spécial du Tourisme Québec vous informe, portant sur le dévoilement de la Politique touristique du Québec	7 000 \$
7	OXIGÈNE COMMUNICATION	Concevoir la mise en page de la Politique touristique du Québec, la mise en page du sommaire, superviser l'impression, développer un outil aide-mémoire qui résume cette Politique, concevoir les cartons d'invitation du lancement et développer un concept visuel qui pourra être repris dans les annonces découlant de cette Politique	5 300 \$
8	Q-MATIC CORPORATION	Fournir la main-d'oeuvre et le matériel requis pour réparer ou remplacer des pièces du système des lignes d'attente du Centre Infotouriste à Montréal	4 519 \$
9	AGENCE SPHÈRE INC.	Prestation artistique pour le Gala des Grands Prix du tourisme québécois 2004	4 500 \$
10	CATHERINE GAGNON	Assister la responsable de la billetterie des Grands Prix du tourisme québécois et assurer les inscriptions au Gala 2004	4 000 \$
11	INTEGRIA INC.	Conception et impression de 87 certificats pour les lauréats nationaux du Gala des Grands Prix du tourisme québécois 2004	4 010 \$
12	J.B. DESCHAMPS INC.	Impression de 10 000 Guides de candidature pour les concours régionaux 2005 des différentes Associations touristiques régionales	6 795 \$
13	JD INTERNATIONAL	Décoration de la salle pour le Gala des Grands Prix du tourisme québécois 2004	2 913 \$
14	ÉQUIPE SPECTRA INC.	Prestation artistique pour le Gala des Grands Prix du tourisme québécois 2004	3 500 \$
15	BALLETS JAZZ DE MONTRÉAL	Prestation artistique à l'ouverture du Gala des Grands Prix du tourisme québécois 2004	6 000 \$
16	LES PRODUCTIONS POUSTAFIOLE INC.	Prestation artistique pour le Gala des Grands Prix du tourisme québécois 2004	8 000 \$
17	PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL	Travaux d'aménagements et de manutention de fournitures qui ont servi au spectacle de la troupe de Québécoissime aux Grands Prix du tourisme québécois 2004	3 960 \$
18	PERFECTION DESIGN	Conception graphique du Guide de candidature 2005	2 400 \$
19	SIEL IMPRIMERIE	Impression de 24 000 enveloppes avec le logo des Grands Prix du tourisme québécois 2005	2 864 \$
20	BUREAU DE NORMALISATION DU QUÉBEC	Certification de l'entreprise Odysée Pourvoirie Boréale	3 137 \$
21	BUREAU DE NORMALISATION DU QUÉBEC	Certification de l'entreprise Hostellerie Baie Bleue	5 585 \$
22	BUREAU DE NORMALISATION DU QUÉBEC	Certification de l'entreprise Excursions maritimes Charlevoix (Les croisières le Coudrier inc.)	4 953 \$



# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

### Question 10

### Étude des crédits 2005-2006

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)
23	BUREAU DE NORMALISATION DU QUÉBEC	Certification de l'entreprise La Pointe du Soleil Levant inc. (La Roche Pleureuse)	5 000 \$
24	BUREAU DE NORMALISATION DU QUÉBEC	Certification de l'entreprise Au Pays des Merveilles	5 000 \$
25	BUREAU DE NORMALISATION DU QUÉBEC	Certification de l'entreprise Aérospport Carrefour Aventure	6 300 \$
26	BUREAU DE NORMALISATION DU QUÉBEC	Certification de l'entreprise Musée maritime du Québec	5 000 \$
27	COMPOSITION ORLÉANS INC.	Composition graphique d'un guide d'accompagnement du Programme de qualité des services touristiques	12 967 \$
28	FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES ORGANISATIONS LOCALES EN TOURISME	Organisation : Journées nationales d'accueil 2004	6 891 \$
29	CR CONSEIL	Ressource spécialisée en développement organisationnel afin de collaborer à l'élaboration de la Politique touristique	23 300 \$
30	ECOTEC CONSULTANTS	Rédiger un devis pour une étude des impacts économiques du secteur récréotouristique	7 500 \$
31	REVUE ESPACES	Encartage d'un dépliant sur l'écotourisme et tourisme d'aventure dans la revue Espace	4 500 \$
32	VÉLO QUÉBEC	Production d'un dépliant sur la Route verte	5 000 \$
33	GESTISYS INC.	Mandat sur la gestion axée sur les résultats. Politique touristique québécoise	19 800 \$
34	K2 IMPRESSIONS	Réimpression de la carte Touring by air	3 850 \$
35	SN TOURISME CULTUREL	Expertise conseil pour réaliser un concept d'animation culturelle lors de la conférence « Educational Travel » à Washington	9 000 \$
36	BLEU & BLANC	Reportage sur l'hiver dans la revue Bleu & Blanc	9 800 \$
37	BMI BUSINESS MAGAZINES INTERNATIONAL	Publicité dans le magazine « Selling Long Haul »	3 675 \$
38	MARIE-ANDRÉE DELISLE TOURISME CONSEIL	Recherche et analyse sur les clientèles	9 000 \$
39	CONCEPT S2I	Analyse fonctionnelle du site Internet et proposition de mesures appropriées pour la refonte du site bonjourquebec.com	16 000 \$
40	GLOBALIMAGE INC.	Numérisation de photos	9 500 \$
41	GRIFFE DESIGN SCHIRMER	Agrandissement de photos	2 325 \$
42	GUY PILOTTE COMMUNICATION DESIGN INC.	Conception graphique images du Québec	3 115 \$
43	IMPRIMERIE HOUSTON CIE LTÉE	Réimpression de 150 000 cartes postales	3 925 \$
44	IMPRIMERIE TRANSCONTINENTAL INC.	Impression de la brochure « Festivals et événements »	22 050 \$
45	JAN DOETS AMERICA TOURS	Campagne de publicité en partenariat avec Destination Québec	10 000 \$
46	JEUX DE L'ANSE	Préparation de jeux croisade sur Web	7 500 \$
47	JULIA TOURS	Campagne de publicité (5 parutions – 2 revues)	9 300 \$
48	LE GROUPE QUADRISCAN INC.	Impression de cartes postales	4 915 \$
49	LE MONDE PUBLICITÉ	Campagne de presse écrite en France – média	20 866 \$
50	L'INDICATEUR BERTRAND	Publicité dans « Belles maisons à louer »	7 022 \$
51	MAGAZINE AU QUÉBEC	Campagne de publicité	5 800 \$
52	MICHEL RIVET	Coordination de la brochure « Hunting and Fishing »	9 800 \$
53	MONIQUE ROY DESIGN GRAPHIQUE	Conception graphique du « Festivals et événements »	2 975 \$
54	PUBLIPRINT – SERVICES COMPTABLES	Publicité dans le Figaro	23 002 \$

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

### Question 10

### Étude des crédits 2005-2006

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)
55	RENAUD BERNIER COMMUNICATION MARKETING	PDF Web de la brochure « Famille » en français pour le site Internet	4 200 \$
56	RESSOURCES LABORATOIRES IMAGETECH INC.	Numérisation de négatifs	3 837 \$
57	TRIAMEDIA INC.	Conception graphique pour la brochure « Hunting and Fishing »	20 000 \$
58	TUI (Surrey)	Publicité dans la revue « Crystal News Letter » en Grande-Bretagne	16 599 \$
59	ALTER EGO PRODUCTIONS GRAPHIQUES	Réimpression de la brochure « Motoneiges »	4 322 \$
60	CONTACT IMAGE	Duplication de diapositives	3 133 \$
61	ENTREPRISES PRODULITH INC.	Impression de 50 000 enveloppes « Famille »	7 745 \$
62	GLOBALIMAGE INC.	Numérisation de 131 diapositives/	6 200 \$
63	IMPRIMERIE DUMAINE	Réimpression de la brochure « Ski »	7 969 \$
64	IMPRIMERIE HOUSTON CIE LTÉE	Impression de 200 000 cartes postales	4 793 \$
65	LE GROUPE QUADRISCAN INC.	Impression et habillage de panneaux	5 985 \$
66	MARIE-LAURE LECLERC	Réalisation d'une tournée photo	4 000 \$
67	MÉDIA MONDIAL DMG	Publicité au Salon Vacances / Loisirs	15 200 \$
68	NELSON BOISVERT	Achat de photos pour la brochure « Famille »	5 150 \$
69	ODETTE PELLETIER	Réalisation d'une tournée photo	4 000 \$
70	PUBLICITÉ PIRANHA INC.	Conception graphique de la brochure « Famille »	5 613 \$
71	REPROTECH	Impression en 3 volets du dépliant Rendez-Vous Canada	2 004 \$
72	VIATEUR CASTONGUAY	Réalisation d'une tournée photo	9 500 \$
73	CONDÉ NAST PUBLICATIONS LTD	Promouvoir les voyages gastronomiques et culturels au Québec	6 429 \$
74	PEPE PLA	Conception et réalisation du kiosque de Tourisme Québec pour la foire « Feroe Internationale de Turismo » FITUR 2005	19 490 \$
75	THINK PUBLISHING LTD	Publicité dans le magazine « Travelers »	7 014 \$
76	THOMAS COOK SIGNATURE	Promotion du Québec auprès des consommateurs.	5 774 \$
77	TRAVEL 2 LTD	Production de vitrines	11 690 \$
78	UNITED VACATIONS	Entente conjointe de marketing pour la mise en marché du produit québécois offert par United Airlines	15 000 \$
79	VIRGIN HOLIDAYS	Promotion consommateur avec grossiste.	12 538 \$
80	GLOBAL INSIGHT (CANADA) LTD	Accès à une base de données électronique contenant des données sur le tourisme et l'économie	3 000 \$
81	INSTITUT CANADIEN DE RECHERCHE SUR LE TOURISME (ICRT)	Réalisation des prévisions touristiques annuelles sur les voyages et les dépenses des touristes internationaux et domestiques au Québec	5 000 \$
82	STATISTIQUES CANADA	Production de profils statistiques de visiteurs, tirées de l'Enquête sur les voyages internationaux	24 108 \$
83	GABRIEL BOUCHARD	Transfert de connaissance pour la mise à jour et l'interprétation des résultats des simulations d'impact économique des dépenses touristiques au Québec	3 250 \$
84	MEUNIER ANDRÉ	Mandat de recherche et de conseils relativement aux positions à défendre Tourisme Québec dans le dossier du centre Infotouriste de Montréal	4 000 \$
85	GESP INC.	Évaluation des candidatures / délibérations du jury de sélection pour agence de publicité	3 500 \$
86	9146-9825 QUÉBEC INC.	Adaptation du code du concours Prix du public en langage PHP pour le site Bonjour Québec.com	3 000 \$

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

### Question 10

### Étude des crédits 2005-2006

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)
87	MARIE-CLAIRE LOUILLET	Présentation de résultats de recherches sur les systèmes de gestion de données pour le secteur du Tourisme	6 890 \$
88	AGENCE DE SERVICES ET COURTAGE INFORMATIQUE INC.	Saisie de données (codes postaux, zip codes, autres) sur support informatique	14 400 \$
89	GALLIER ET ASSOCIÉS	Évaluation d'une campagne de publicité	18 483 \$
90	IMPRIMERIE TRANSCONTINENTAL / GROUPE LITHO ACMÉ	Impression de 1 500 programmes de la soirée pour le Gala des Grands Prix du tourisme québécois 2004	4 035 \$
91	JB DESCHAMPS	Impression de 11 000 brochures – Invitation au Gala des Grands Prix du tourisme québécois 2005	3 893 \$
92	K2 IMPRESSIONS	Impression de 575 000 feuillets et de 650 affiches pour les Grands Prix du tourisme québécois 2005	6 480 \$
93	PATRICE SERVANT	Service de révision de texte	2 100 \$
94	CITÉLAB	Frais de voûte permanente 2003	6 714 \$
95	CITÉLAB	Frais de voûte permanente 2004	6 714 \$
96	REGROUPEMENT DES ORGANISMES NATIONAUX DU LOISIR DU QUÉBEC	Impression de documents informationnels	8 750 \$
97	CROP	Étude de marché des sports de glisse au Québec	9 500 \$
98	ÉCRITURES, ECT. INC.	Rédaction de 4 brochures	3 320 \$
99	CHAIRE DE TOURISME DE L'UQAM	Évaluation potentielle des marchés prioritaires	19 350 \$
100	GRIFFE DESIGN SCHIRMER	Aménagement des vitrines infotouristes	5 340 \$

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 11

---

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2004-2005 à une firme de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
- 

Réponse :

Aucune

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2005-2006

### Question 12

Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2004-2005, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - i. au Québec;
  - ii. à l'extérieur du Québec.

### Réponse :

Type de la dépense	Coûts \$
• la photocopie;	7 535
• la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;	12 894
• les téléavertisseurs;	Aucune
• le mobilier de bureau;	Aucune
• les distributeurs d'eau de source;	Aucune
• le remboursement des frais de transport;	294 634
• le remboursement des frais d'hébergement et de repas;	19 951
• l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :	70 281
i. au Québec;	
ii. à l'extérieur du Québec.	

Question 13

Pour la Direction générale du ministère, le montant, pour l'année 2004-2005, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :

- i. au Québec
- ii. à l'extérieur du Québec.

Réponse :

Vous référer à la question numéro 12.

Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2004-2005 ainsi que les prévisions pour 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme :

- pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

Question 14

Réponse :

Total des effectifs		Répartition de l'effectif															
Nombre (N)	Pourcentage (%)	Masculin		Féminin		Handicapé		Communauté culturelle		Anglophone		Autochtone		Moins 35 ans		35 ans et plus	
		N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Cadres supérieurs	14	11	79,0%	3	21,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	14	100,0%
	77	32	42,0%	45	58,0%	-	0,0%	3	4,0%	-	0,0%	-	0,0%	13	17,0%	64	83,0%
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	147	28	19,0%	119	81,0%	1	0,6%	6	4,0%	4	3,0%	1	0,7%	26	18,0%	121	82,0%
	2	2	100,0%	-	0,0%	-	0,0%	1	50,0%	-	0,0%	-	0,0%	-	0,0%	2	100,0%
Autres catégories <sup>(1)</sup>	62	19	31,0%	43	69,0%	1	2,0%	5	8,0%	1	2,0%	-	0,0%	56	90,0%	6	10,0%
	302	92	30,0%	210	70,0%	2	0,7%	15	5,0%	5	2,0%	1	0,3%	95	31,0%	207	69,0%
Total <sup>(2)</sup>																	

(1) Personnel de cabinet et stagiaires.

(2) Le nombre total d'employés inclut le personnel régulier, occasionnel, de cabinet, les stagiaires et les prêts de service en poste au 18 mars 2005.

Renseignements généraux

MINISTÈRE DU TOURISME

Étude des crédits 2005-2006

À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2004-2005, pour chaque ministère et organisme (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation), et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :

- nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.

Question 15

Réponse :

Mois	Maladie (jours)				Vacances (jours)				Temps supplémentaire (heures)						
	Cadre	Professionnel	Fonctionnaire	Ouvrier	Cadre	Professionnel	Fonctionnaire	Ouvrier	Total			Compensé		Payé	
									P	F		P	F	P	F
Avril	0	47.5	95.5	2.0	0	50.5	88.0	0	517.50	577.50	223.00	287.93	294.50	289.57	
Mai	0	49.0	109.5	1.0	3.5	54.0	47.0	0	894.97	550.94	412.75	233.31	482.22	317.63	
Juin	0	25.0	90.0	0.5	21.0	141.0	233.5	7.0	668.33	362.02	353.50	86.63	314.83	275.39	
Juillet	0	31.0	96.0	3.0	81.5	389.5	556.5	2.0	388.47	306.83	127.25	97.23	261.22	209.60	
Août	0.5	25.0	95.5	1.5	105.0	496.5	796.0	9.0	300.00	125.83	132.00	76.25	168.00	49.58	
Septembre	0	24.5	144.5	1.0	3.0	143.0	152.0	6.0	727.24	250.54	319.91	63.14	407.33	187.40	
Octobre	0	38.0	143.5	0	10.5	31.0	134.5	3.0	1 054.00	331.66	594.50	157.46	459.50	174.20	
Novembre	0	69.0	143.0	3.0	0.5	32.5	43.0	9.0	676.75	99.11	395.00	72.12	281.75	26.99	
Décembre	2.5	68.5	119.0	1.0	22.0	100.0	245.5	2.0	457.50	230.51	246.50	44.00	211.00	186.51	
Janvier	0	51.0	80.0	3.0	15.0	62.5	177.0	3.0	771.75	296.39	290.25	132.48	481.50	163.91	
Février	0	53.5	87.5	0	18.0	30.0	138.5	0	676.16	230.81	297.66	197.31	378.50	33.50	
Mars	0	13.5	31.5	1.0	10.0	22.0	85.0	0	75.66	4.33	36.66	0.00	39.00	4.33	
Total	3	495.5	1 235.5	17.0	290.0	1 552.5	2 696.5	41.0	7 208.33	3 366.47	3 428.98	1 447.86	3 779.35	1 918.61	

Note : Les données pour le mois de mars 2005 sont incomplètes puisque l'information n'est pas encore disponible.



Question 16

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis le 1<sup>er</sup> avril 2002 :

- évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Question 17

La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2004-2005, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.

Question 18

Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin en 2004-2005 et prévisions 2005-2006.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.

Question 19

Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 2004-2005 de qui ont loué des espaces en indiquant pour chacune d'elles :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2004-2005, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire et/ou le nom de la firme.

Réponse :

Aucun espace n'est loué par le ministère du Tourisme.

## MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

---

Question 20

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2004 au 17 février 2005 et du 18 février 2005 à ce jour.

---

Réponse :

Aucun travaux d'aménagement n'a été effectué dans le cabinet ministériel du Ministère du Tourisme.

Renseignements généraux

Liste du personnel du cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> avril 2004 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

Question 21

Réponse :

Liste du personnel du cabinet de la ministre déléguée Nathalie Normandeau

Nom	Entrée en fonction à TQ	Date de départ	Titre de la fonction	Port d'attache	Classification
Berthold, Luc	2003-05-01	2004-09-17	Attaché politique	Québec	934-00-00
Caron, Éric	2004-05-25	2005-02-18	Attaché politique	New-Richmond	934-00-00
Huard, Dantel	2003-04-30	2005-02-18	Attaché politique	New-Richmond	934-00-00
Leblanc, Simone	2003-04-30	2005-02-18	Attachée politique	Québec	934-00-00
Lecours, Manon	2003-05-13	2005-02-18	Attachée politique	Québec	934-00-00
Lehouillier, Vincent	2003-04-30	2005-02-18	Attaché politique	Québec	934-00-00
Lortie, Bruno	2003-04-30	2005-02-18	Directeur de cabinet	Québec	933-00-00
Meikle, Kimberly	2003-04-30	2005-02-18	Employée de soutien	New-Richmond	935-00-00
Nadon, Véronique	2003-08-25	2004-08-10	Employée de soutien	New-Richmond	935-00-00
Rémillard, Claire	2004-09-07	2005-02-18	Attachée politique	Québec	934-00-00
Roussy, Valérie	2003-09-08	2005-02-18	Employée de soutien	Québec	935-00-00
Simard, Francine	2003-05-06	2005-02-18	Employée de soutien	Québec	935-00-00
St-Onge, Rachel	2003-04-30	2005-02-18	Attachée politique	New-Richmond	934-00-00
Tremblay, Maryse	2003-06-16	2005-03-11	Attachée politique	New-Richmond	934-00-00

Question 21 Suite

Réponse :

Personnel affecté au cabinet de la ministre déléguée Nathalie Normandeau :

- > Montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le Cabinet pour l'exercice 2004-2005 : 479 712 \$
- > Nombre total d'employés au Cabinet : 14
- > Liste des employés du Cabinet qui bénéficient d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée : aucun
- > Montant total des indemnités de départ versées au personnel du Cabinet : aucun
- > Masse salariale au 2003-04-30 : 580 000 \$
- > 2004-04-28 : 630 000 \$
- > Oui, tout le personnel politique concerné par cette directive a signé les directives du premier ministre.

Question 21 Suite

Réponse :

Liste du personnel du cabinet de la ministre Françoise Gauthier

Nom	Entrée en fonction à TQ	Date de départ	Titre de la fonction	Port d'attache	Classification
Boucher, Sylvie	2005-03-02		Employée de soutien	Québec	935-00-00
Grenon, Josée	2005-02-19		Employée de soutien	Jonquière	935-00-00
Laflamme, Denis	2005-02-19		Directeur de cabinet	Québec	933-00-00
Lebel, Nicole	2005-02-19		Employée de soutien	Jonquière	935-00-00
Lord, Isabelle	2005-03-22		Attachée politique	Québec	934-00-00
Patry, Michel	2005-03-04		Attaché politique	Québec	934-00-00
Roy, Jean-Sébastien	2005-02-19		Attaché politique	Jonquière	934-00-00
Simard, Johnny	2005-02-19		Attaché politique	Jonquière	934-00-00
Veillette, David	2005-03-02		Attaché politique	Québec	934-00-00

Personnel affecté au cabinet de la ministre Françoise Gauthier

- > Montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le Cabinet pour l'exercice 2004-2005 : 44 689,10 \$
- > Nombre total d'employés au Cabinet : 9
- > Liste des employés du Cabinet qui bénéficient d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée : aucun
- > Montant total des indemnités de départ versées au personnel du Cabinet : aucun
- > Masse salariale au 2005-02-19: 500 000 \$
- > Oui, tout le personnel politique concerné par cette directive a signé les directives du premier ministre.

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2005-2006

### Question 22

Liste des sommes d'argent versées en 2004-2005 à même le budget discrétionnaire du :

- i. ministre
- ii. ministère ou de l'organisme, en indiquant :
  - le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
  - la circonscription électorale;
  - le montant attribué;
  - le projet visé et le résultat.

### Réponse :

Discrétionnaire versé par la ministre Nathalie Normandeau – Aucun montant versé par la ministre Françoise Gauthier

NOM	Montant accordé \$
6e Régiment d'artillerie de campagne	1 000
Admare Centre d'artistes en arts visuels des Îles-de-la-Madeleine	2 000
Aréna de Clermont	3 000
Association chasse et pêche plein-air les Balbuzards	2 000
Association coopérative forestière de St-Elzéar	2 500
Association culturelle de Havre-Aubert	5 000
Association des stations de ski du Québec	3 500
Association professionnelle des gardes du corps du gouvernement du Québec	500
Association Québec-France	2 000
Association québécoise de la formation en restauration, tourisme et hôtellerie	5 000
Association touristique de Hope	1 000
ATR associées du Québec	5 000
Auberge la Bastide	500
Camp forestier de St-Luc	10 000
Camp musical du lac Matapédia	1 000
Camping St-Michel	10 000
Carrefour jeunesse-emploi Beauce-nord	1 000
Carrefour jeunesse-emploi MRC Côte-de-Gaspé	1 000
Centre d'action bénévole de la MRC de Bécancour	3 000
Centre de la biodiversité du Québec	10 000
Centre de plein air la souche de gascons	1 000
Centre régional de plein air du Lac des Sables	500
Centre thématique fossilifère	3 000
Cercle de fermières de Chandler	2 000
Chambre de commerce de St-Bruno	1 000
Chanson en fête de St-Ambroise	2 000
Choeur de la colline - MESSF	500
Cieufm la radio de Baie-des-Chaleurs	10 000
CLD-MRC Magog Trolley Magog-Orford	4 000
CLSC René-Cassin	1 000
Club de patinage artistique de Rivière-des-Prairies	1 000
Club de plein air urbain du sud-ouest	5 000
Club de soccer Rivière-des-Prairies	3 000
Club La Manie # 4 Inc.	1 000
Club lions de Murdochville	1 000
Club nautique de Cap-aux-Meules	6 500
Club nautique lac Abitibi inc.	1 000
Club optimiste de Grande-Rivière inc.	1 000
Club rallye auto Baie-des-Chaleurs	1 500
Comité Québec-Israël	5 000
Comité récréo-touristique et culturel	2 500
Communauté sépharade du Québec inc.	1 000
Congrès mondial du mouton et de la laine	5 000
Congrès national des italo canadiens	1 000
Coopérative de solidarité Vallée Bras-du-Nord	2 000
Coopérative d'habitation l'Aster	3 000
Corporation d'aménagement multiresources et du patrimoine des plateaux	10 000
Corporation de développement économique de Murdochville	2 500
Corporation de développement récréotouristique et du nautisme de Grandes-Piles	1 000
Corporation de gestion et de mise en valeur du Mont St-Joseph	1 700
Corporation des Chutes Kabir Kouba	5 000
Corporation du moulin des Jésuites	2 000
Corporation patrimoine maritime de Kamouraska	10 000
Corporation sauvegarde du patrimoine de Jonquière	5 000
Correspondances d'Eastman	3 000
Couleurs et saveurs du monde	3 500
CRCD de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine	5 000
Défi des rayons	1 000

## Question 22

Suite

Réponse :

Discrétionnaire versé par la ministre Nathalie Normandeau – Aucun montant versé par la ministre Françoise Gauthier

NOM	Montant accordé \$
Dufour ressources créatives	5 000
École régionale de cirque de la Gaspésie	1 500
École secondaire du Richer	1 000
Enfance à petits pas	3 000
Ensemble choral St-Eustache (l')	2 000
Ensemble folklorique les bons diables	1 500
Été jeunesse Gaspé inc.	2 000
Exposition régionale industrielle et commerciale de Grande-Rivière	2 000
Fédération des pourvoiries du Québec inc	3 000
Fédération québécoise de la faune	3 000
Festirives Paspébiac-Grande-Anse	2 000
Festival de la truite mouchetée de St-Alexis des Monts	1 500
Festival de l'érable de Plessisville	1 000
Festival de montgolfières de Bécancour	2 000
Festival des harmonies et des orchestres symphonique du Québec	300
Festival des musiques de création	750
Festival d'humour d'Abitibi-Témiscamingue	5 000
Festival international en chanson et en danse du Québec	1 000
Festival jeunesse Outaouais	4 000
Festival rétro de Victoriaville	4 000
Fêtes du Québec maritime (les)	1 000
Foire agroalimentaire de la région d'Acton	1 000
Foire gourmande (la)	4 000
Fondation AFÉAS de Paspébiac	400
Fondation de l'Université du Québec à Rimouski	5 000
Fondation du Centre mitissien de santé et de services communautaires	5 000
Fondation Grégory Charles	10 000
Fondation Jeunesses Musicales du Canada	1 000
Fondation Madeli-aide	1 000
Fonds Kevin Fortin Simard	250
Gala culturel Gaspésien	5 000
Gamacherie de Norbertville (la)	2 000
Grand prix karting journal le courrier chambre de commerce et d'industrie Thérèse-de-Blainville	1 000
Grand prix ski-doo de Valcourt	20 000
Groupe ressource en logements collectifs Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine	10 000
Héritage Kinnear's Mills	600
Hiver en nord Ste-Agathe-des-Monts (l')	500
Institut national de la recherche scientifique	20 000
Institut national de la recherche scientifique	1 000
Institut national de la recherche scientifique	2 000
Jubinvillie Annie	400
La Clé des champs	6 000
Langis, Alex-Émanuelle	400
L'intern'hôte inc	500
Maison de la source Gabriel	1 000
Maison des jeunes de l'Île du Havre-Aubert	10 000
Montréal Marquis Basketball Club	5 000
Motocross de Yamachiche	1 000
Mouvement touristique Vallée-de-la-lièvre Société d'histoire de Buckingham	1 500
Municipalité de Bégin	3 000
Municipalité de Paspébiac	2 000
Municipalité de St-Côme	5 000
Municipalité de St-Vianney	2 500
Municipalité des Iles-de-la-Madeleine	11 500
Municipalité d'Escuminac	15 000
Musée de la rivière Cascapédia	15 000
Musée militaire de Baie-des-Chaleurs	10 000
Musée minéralogique et minier de Thetford Mines	2 000
Musicalement vôtre inc.	500
Northern Alberta Development Council in Peace River	10 000
Office touristique des Basses-Laurentides	1 000
Petit théâtre du nord (le)	5 000
Petits pas jacadiens (les) / Maison du folklore	1 000

## Question 22 Suite

Réponse :

Discrétionnaire versé par la ministre Nathalie Normandeau – Aucun montant versé par la ministre Françoise Gauthier

NOM	Montant accordé \$
Place aux jeunes du Rocher-Percé	1 000
Polyvalente Montignac - Commission scolaire des Hauts-Cantons	1 000
Production littorale	3 000
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec / Centre d'artiste vaste et vague	1 500
Regroupement des gens d'affaires de la région du Lac Champlain	5 000
Regroupement pour la restauration des Trois Rivières Pabos	15 000
Relais Chic-Chocs St-Octave Inc.	25 000
Salon des saveurs et trouvailles	5 000
Sanctuaire Notre-Dame du Cap	3 000
Secrétariat à la mise en marché pour la Gaspésie et les Iles-de-la-Madeleine	5 000
Service de dépannage alimentaire du Témiscouata	1 500
Site historique du Banc-de-Pêche-de-Paspébiac	30 000
Site Mary Travers dite "La Bolduc"	5 000
Société de généalogie de Québec	1 000
Société de gestion culturelle et d'animation urbaine de Montréal	5 000
Société d'écologie de la batture du Kamouraska	500
Société historique de Québec	2 500
Société historique Sartigan	500
Société littéraire de Laval	1 000
Soirées hors-pistes	4 000
Source alimentaire Bonavignon	10 000
St-Alex Speedway	1 000
St-Paul's Community Center	20 000
T.R.A.C.E. MRC des Deux-montagnes / Maison des jeunes Basses-Laurentides / organismes communautaires des Laurentides	5 000
Table de concertation agroalimentaire de la Gaspésie	2 000
Table de concertation en sécurité alimentaire Gaspésie Iles-de-la-Madeleine	2 000
Tourisme Abitibi-Témiscamingue	600
Tourisme Anse-à-Beaufils	7 500
Triathlon Lévis	4 000
Troupe de théâtre "À coeur ouvert"	2 500
Université Laval - Faculté des sciences et de génie	1 000
Vallée du bûcheron	18 500
Village de Grande-Entrée	800
Village des Dalton	1 000
Village gaspésien de l'Héritage britannique	25 000
Ville de Grande-Rivière	1 000
Zec Baillargeon	2 500
<b>Total</b>	<b>649 700</b>



Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 23

La ventilation détaillée des budgets de dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2003-2004 et 2004-2005; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008.

Réponse :

Aucun transfert du gouvernement fédéral.

Question 24

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- la date de la mise en disponibilité;
- la prévision 2005-2006 et 2006-2007.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Question 25

Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2004-2005.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Question 26

Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne;
- poste occupé;
- salaire;
- assignation initiale;
- date de l'assignation hors structure;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Question 27

Réponse :

Aucune personne.

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 28

- La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :
- assignation initiale;
  - assignation actuelle;
  - salaire;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Réponse :

Nom	Assignation initiale TQ	Assignation actuelle	Salaire	Date de fin de l'assignation
Fortin, René	Tourisme Québec	Société du Parc des Îles	65 425\$	2006-12-31

Question 29

- La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :
- assignation initiale;
  - assignation actuelle;
  - salaire
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Réponse :

Aucun

Question 30

- Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :
- le salaire de la personne;
  - le montant reçu du régime de retraite.

Réponse :

Aucun

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 31

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).

Réponse :

Montant des achats de l'exercice 2004-2005

Description	Marque	Matériel dédié au secteur Tourisme	
		Nombre	Montant \$
Micro fixes	Ciarra P-IV	-	-
	Prosys P-4	88	88 264
	Apple PMAC G5	-	-
Portables	IBM Thinkpad T42	4	9 920
	Toshiba Tecra S-1	1	3 132
Imprimantes	HP/Inkjet CP 1700	2	1 098
	Seiko/SLP 240	-	-
	HP Laserjet 2500	1	1 505
	HP Laserjet 4200	2	4 794
	HP Laserjet 4250	-	-
	Xéros 8400 Phaser	2	6 776
	HP Laserjet 4600 DN	1	3 199

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2005-2006

Question 32

Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- services Internet d'information;
- livres;
- journaux;
- magazines;
- bulletins électroniques et/ou papiers;
- clubs privés ou autres;
- billets de saison;
- etc.

Réponse :

Fournisseur	Montant \$
Asted inc. (Association sciences et techniques de documentation)	195
Cabi publishing (Leisuretourism.com)	1 192
Cedrom-SNI inc. (Service Euroka.cc)	5 834
Club de presse Blitz (Répertoire média)	400
Communications Grenier (Grenier aux nouvelles)	375
Ebsco Canada ltée (L'Actualité, Les affaires, AMC outdoors, Annals of tourism research, Atout micro, Aventure chasse & pêche, Bank of Canada banking and financial statistics, Bank of Canada review, Bon appétit, Les cahiers espaces, Canadian economic observer, Canadian Geographic, Cap-aux-diamants, Le chef du service alimentaire, Comptes économiques du Québec, Conde nast traveler, Consumer confidence survey, Continuité, Cornell hotel & restaurant, Country reports, L'Écostat, Emploi et le revenu en perspective, Enjeux, L'Escale nautique, Espaces, Explore, Fédération québécoise de la marche, Florida international university hospitality review, Food and Wine, Foodservice & hospitality, Forces, Gazette officielle du tourisme, Géo, Géo plein air, Go! magazine de tourisme jeunesse, Gourmet, Grands reportages, Hospitality review, International journal of tourism research, Journal of quality assurance in hospitality & tourism, Journal of sustainable tourism, Journal of travel research, Journal of travel & tourism marketing, Lodging hospitality, Magazine Partir, Magazine PME, Marche randonnée, Meeting & convention, Nation, National geographic, National geographic traveler, Outside, Protégez-vous, Au Québec, Quorum, Revue commerce, La revue espaces, Spa management, Ski area management, Smothsonian, Terre de chez nous, Tourism economics, Tourism'express, Tourism management, Tourism recreation research, Tourism review, Tourisme +, Travel industry indicators, Travel & leisure, Travel & tourism analyst, Vélo mag, Wanderlust.)	16 784
Éditions Info Presse (Grafika)	98
Éditions Yvon Blais inc. ( Accès à l'information – Lois annotée)	92
Fédération des associations de familles monoparentales et reconstituées du Québec (Bulletin de liaison)	15
Fédération Québécoise de la marche (Revue Marche)	25
Géo Plein-Air	46
Groupe Polygone Éditeurs (Sentier chasse - pêche)	81
Highbeam.com*research	123
Inbound	306
La Presse ltée	236
Médias transcontinental (Journal économique)	52
Postes Canada (Fichier d'adresses)	3 000
Presses de l'Université du Québec (Teoros)	309
Productions Silentio (Magazine Incontournable)	50
Publications CCH ltée (Guide programmes d'aide pour entreprises privées)	350
Publications du Québec (Lois refondues du Québec, modifications et index sommaire)	580
Statistique Canada (Données mensuelles 2005, Service en ligne)	678

Question 33

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- qui est responsable du contenu sur le site;
- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

Réponse :

Site BONJOUR QUÉBEC

1. Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site.

Le site a été conçu à l'interne par l'équipe de production Web de la Direction des communications. Depuis 2002, la gestion du site est sous la responsabilité de la Direction générale du marketing.

2. Les coûts de construction du site.

Aucun coût en 2004-2005.

3. Le coût de l'entretien et de la mise à jour.

La mise à jour du site est faite à l'interne.

4. Qui est responsable du contenu sur le site?

Le contenu du site est sous la responsabilité de la Direction générale du marketing. Le rédacteur en chef est Denys Lessard et l'édimestre est Sophie Lepage.

5. Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour?

Le site est mis à jour en fonction des besoins de façon quotidienne.

6. Le nombre de visiteurs par mois.

Mois	Internet	Courriel	TOTAL
Mars 2004	633 413	7 758	641 171
Avril 2004	707 843	10 444	718 287
Mai 2004	797 022	9 198	806 220
Juin 2004	864 743	12 148	876 891
Juillet 2004	1 010 057	8 421	1 018 478
Août 2004	888 844	4 335	893 179
Septembre 2004	758 672	2 296	760 968
Octobre 2004	772 383	2 162	774 545
Novembre 2004	703 288	2 346	705 634
Décembre 2004	545 500	2 259	547 759
Janvier 2005	875 971	4 610	880 581
Février 2005	792 853	4 644	797 497
TOTAL	9 350 589	70 621	9 421 210

7. Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

Aucun travail majeur n'a été effectué en 2004-2005 bien que plusieurs refontes majeures aient été effectuées depuis 1998. Les changements sont toujours effectués à l'interne et ont toujours pour but de rejoindre plus efficacement les clientèles visées. Le site est en constante évolution et de nouveaux contenus y sont régulièrement ajoutés.

Nous sommes cependant en processus de refonte. Une analyse externe a été effectuée afin de cibler les forces et les faiblesses du site actuel et un plan directeur de projet a ensuite été élaboré afin d'orienter les travaux de la refonte selon les recommandations émises dans le rapport d'analyse. La firme S2I a été sélectionnée lors d'un appel d'offres public pour soutenir l'équipe internet du ministère du Tourisme pour les travaux de la refonte intégrale du site prévue pour novembre 2005. Le budget alloué à cette offre de service se situe entre 80 000 \$ et 95 000 \$.

## MINISTÈRE DU TOURISME

### Renseignements généraux

### Étude des crédits 2005-2006

#### Question 34

Dépenses effectuées en 2004-2005 par chaque ministère ou organisme dans les technologies de l'information :

- téléphonie;
- matériel informatique;
- logiciels;
- programmation;
- formation.

#### Réponse :

• Téléphonie (liens informatiques) :	117 326 \$
• Matériel informatique	50 000 \$
• Logiciels, licences et renouvellement de licences	238 930 \$
• Programmation (dépense pour développement informatique)*	9 924 \$
• Formation	19 800 \$

\* Utilisation des ressources internes pour effectuer le développement.

#### Question 35

Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.

#### Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

#### Question 36

Une liste et une copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

#### Réponse :

Veuillez vous référer à la question numéro 10.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 37

Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

Réponse :

Aucun

Question 38

Toutes les études commandées en 2004-2005 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.

Réponse :

Aucune

Question 39

Les solutions proposées par chaque ministère ou organisme dans le cadre des travaux portant sur la réingénierie de l'État à la demande du Conseil exécutif, du Conseil du trésor ou des comités formés par le gouvernement.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Question 40

Pour chaque ministère et organisme, le cas échéant, le nombre de réunions des comités ministériels sur l'organisation du travail.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Question 41

Pour chaque ministère et organisme, les budgets consacrés à la sécurité des ministères, organismes ainsi qu'à leurs installations (interne ou par contrat à l'externe) en 2004-2005 et ceux prévus pour 2005-2006.

Réponse :

La réponse à cette question a été transmise par le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE).



## MINISTÈRE DU TOURISME

### Renseignements généraux

### Étude des crédits 2005-2006

Question 42

Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.

Réponse :

Aucune

Question 43

Pour chaque ministère et organisme, le nombre et la nature des griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assurer la confidentialité des informations ainsi que le nombre de sanctions imposées aux employés et aux cadres à l'égard de ces mêmes politiques.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Question 44

Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> mai 2004, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs :

- liste;
- mandats;
- contrats;
- résultat du travail effectué;
- échéances prévues;
- sommes impliquées.

Réponse :

Veuillez vous référer à la question numéro 10.

Question 45

Pour 2004-2005, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Réponse :

Aucune

Question 46

Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2004-2005 ainsi que les prévisions pour 2005-2006 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.

Réponse :

La réponse à cette question a été transmise par le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE).

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 47

La liste et une copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Question 48

La liste et une copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Question 49

Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2004-2005 :

- nombre de refus;
- nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours;
- nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Question 50

La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres.

- coûts;
- nombre de ressources affectées;
- nombre de rencontres;
- nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

Réponse :

Veuillez vous référer à la question numéro 21.

Question 51

Pour chacun des ministères et organismes, le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis février 2005.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Question 52

Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2004-2005 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

Réponse :

Aucune

Question 53

Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2005-2006 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

Réponse :

Tourisme	1 100,0
Société du Centre des congrès de Québec	160,0
Société du Palais des congrès de Montréal	2 300,0
Régie des installations olympiques	750,0

Question 54

La liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.

Renseignements généraux

Étude des crédits 2005-2006

Question 55

La liste ainsi que les montants versés à chacun des traiteurs ayant fait affaire avec chaque ministère (incluant les cabinets ministériels) et organisme en 2004-2005.

Réponse :

Fournisseur	Montant \$
Avec plaisirs	503
Boulangerie Première Moisson / La boîte à lunch	490
Buffet Clémentine	504
Buffet St-Émile	3 160
Café des touristes	253
Café Suprême – Montréal	1 946
Café Suprême – Québec	1 600
Cafémania Cours Mont-Royal	109
CAPITAL – traiteur / catering (Palais des congrès Montréal) (Gala des Grands Prix du tourisme)	183 894
Francis Beaulieu l'Artisan Traiteur	212
Intermarché St-Jean	71
Julien Leblanc Traiteur	1 895
Menus – Plaisirs	75
Michel Vauclair traiteur	220
Momentum traiteur	183
Nourcy Sillery	105
Nourcy Traiteur	611
Pâtisserie Le Truffé	781
Pomerleau – maître traiteur	111
Rôtisserie Saint-Hubert / Claude & Marcel Martin inc.	1 545
Service de restauration Le Parlementaire	415
Super Marché B.M. inc.	491
Tabagie Gateway	2 152
Votre traiteur & compagnie / Division de 9128 – 6781 Québec inc.	470

Question 56

Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.

Réponse :

Question non pertinente à l'étude des crédits.